



وہی نور افشان ہے

نور افشان نور افشان نور افشان



ان لوگوں نے جو اندھے ہیں انہیں بھی دیکھو اور انہیں

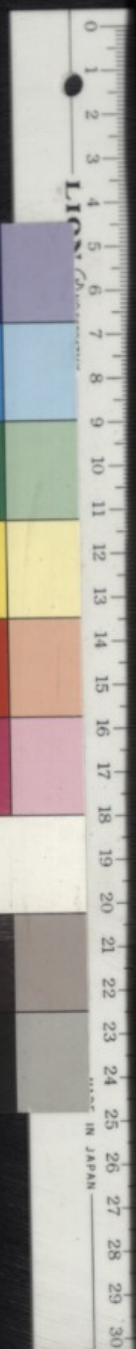
تو جانتے ہو کہ انہوں نے جو اندھے ہیں انہیں بھی دیکھو اور انہیں



ولکم
عید تولد مبارک ہو
عیدی

ایک دوسری آمد ہے راہ و حق رہنما کی آمد ہے دیکھو مصلحت کشا کی آمد ہے لو اسی مصلحت کی آمد ہے لو اسی مصلحت کی آمد ہے لو اسی مصلحت کی آمد ہے	زور سے سب پکار دو میں دیکھو میں دو جہان کو دیکھو روح کی شکلات حل چوکی پاک کرنا ہے چو گناہوں سے جس کے سب پاؤں ہیں پتھر جس کی ہے پاک ذات مستغنی آج تیرا ورثہ کی آمد ہے	ان حیات بقا کی آمد ہے ان اسی پیشو کی آمد ہے آج نصف الدنیا کی آمد ہے پس اسی جتنے کی آمد ہے ابتدا امتیاز کی آمد ہے اس شہر دنیا کی آمد ہے ہا عطا سب کو دود مبارک باد	ابن رب العزت کی آمد ہے چو ہے خیر البشر شفیق اہم عقدے کھل جائیں گے عالم کے پرسیدہ ہے یہود کا "دن عالم اسی سے نکلا تم ہیں تقریبی جس کے سارے ہیں مصلحتی
---	---	--	---

س کی تیری میں
کون تھا۔ نہ تھا
کام فریبی
رست تقدیر
نوٹ لے لے کر
درج کر لیا کرتے
پہنیں کجاتی
مک کی پوٹ
الہ میں یہ دیکھو
س میں تھا
با کیا کہ کو
بر نے مجھے ایک
میں نہ تھا وہ
کرم لیا گیا تھا۔
س کے جان
عادہ مسکرو
فصل ہی ہو چکا
سے کیا اگر کشت
س بتی نور افشان
انکی بات
پہن پر ہے
یا جاسکتا تھا
انہی کی تم
گذر سکتا۔
سیان نہ تیرو
میں خود کا



ایک یورپین نوٹس

برادون مبارک ہو

کلام مجسم ہوا غفریب کسی فرد بشر سے محقق نہیں ہے کہ ۲۵ دسمبر کا دن مسیحی دنیا میں سب سے بڑا تہوار یا عید ہے۔ بڑی خوشی اور جہلی کے ساتھ منایا اور تحفہ تحائف دوست آشناؤں اور رشتہ داروں میں تقسیم کئے اور آپس میں مبارک بادیاں دی جاتی ہیں۔ تمام مسیحی تہوار کا مرکز اور مرجع و منبع یہی دن ہے لیکن اگر سوال کیا جائے کہ یہ کس بات کی یادگاری کا تہوار ہے تو سوال کا جواب انجیل شریف ہی کے الفاظ میں یوں ملتا ہے کہ اس دن اس حقیقت کی یادگاری کی جاتی ہے کہ کلام مجسم ہوا یعنی خدا کا وہ کلمہ یا شہد یا جن جوازل سے خدا کے ساتھ ہے۔ اس کی ذات اور صفات ازل سے اب تک وہی ہیں جو خدا کی ہیں۔ خدا نے اسی کلمہ یا شہد یا جن سے عالمین بنائے اسی کلمہ قدرت سے عالمین قائم اور ان کے قوانین و عملیات ساری اور جاری ہیں جس طرح سے عالمین کے بنائے اور اس کے قیام و اجراء کے لئے وہ کلمہ ازل سے باپ سے مولود ہوا۔ اسی طرح انسان کے گناہوں سے انکو چھڑانے اور حیات ابدی و بہت سردی میں انکو داخل کرنے اور انکو آسمان کی بادشاہت کے وارث بنانے کے لئے وہ کلمہ مجسم ہوا جس کے یوم مجسم کی یادگاری عموماً مسیحی دنیا میں ۵ ہر دسمبر کو منائی جاتی ہیں۔ جسکو ہندوستانی محاورہ میں "برادون" کہتے ہیں۔ اسے مسیحی برادران آپ سب کو "برادون مبارک ہو" ۲۵ دسمبر کا دن طبی طور پر سال بھر میں دراصل سب سے چھٹا دن ہے۔ کیونکہ از روئے جنرل فیہ ۱۲ دسمبر سال بھر میں سب سے بڑی رات ہوتی ہے مگر دن سب سے چھٹا ہوتا ہے یعنی قریب دس گھنٹے کا اور اس کے بعد سے دن چمکے

کا ٹھکانہ پر ہوا تھا۔ یورپین کی سہا جاکرے چہرہ دل سے چمکے اٹھتا ہے اور اس کے جلوں کا پھول کا رہا ہے

بڑھتے وہ تاریخ آجاتی ہے جبکہ سب سے بڑا دن اور سب سے چھٹی رات ہوتی ہے۔ اسی طرح ۲۵ دسمبر مسیحی مذہبی دنیا میں سب سے بڑے دن کی یادگاری کے لئے مقرر کیا گیا ہے کہ اس روز کلام مجسم ہوا تھا یہ وہ روز عظیم ہے جبکی خبر تمام قدیم انبیائے اس دنیا کی پیدائش سے دیکر اس کلام کی پیدائش کے دن تک دی۔ نہ صرف انبیائے لئے بلکہ فرشتوں نے پہلے مریم کو پھر یوسف کو پھر گدڑ کو کو دی۔ جبکہ جنین اس کی پیدائش کے دن علی الصبح انبیائے نے انکو یہ پیغام دیا اور کہا کہ "دیکھو میں تمہیں بڑی خوشی کی بشارت دیتا ہوں جو ساری امت کی واسطے ہوگی۔ کہ آج داؤد کے شہر میں تمہارے لئے ایک نئی پیدائش ہوگی۔ یعنی مسیح خداوند اور اسکا تمہارے لئے یہ پتا ہے کہ تم اس بچے کو کپڑے میں لپیٹا اور چرنی میں پراپا پادگے اور کیا کیکل اس فرشتے کے ساتھ آسمانی لشکر کا ایک گروہ خدا کی حمد کا اور یہ کہتا ہوا ظاہر ہوا کہ۔

عالم بالا پر خدا کا جلال ظاہر ہے

اور زمین پر ان آدمیوں میں جن سے وہ راضی ہو صلح ہے۔ پس آؤ ہم بھی آج اس آسمانی لشکر کے گروہ کے ساتھ اور بچوں اور شیر خواروں کی اس گروہ کے ساتھ جنہوں نے یروشلیم کے قریب اس کو ہوشیار کہا تھا ہم آواز ہو کر کہیں کہ "آمین داؤد کو خوشنما۔ مبارک ہے وہ جو خداوند کے نام سے آتا ہے۔ عالم بالا پر خوشنما۔"

یہ وہ دن ہے۔ اور یہ وہ واقعہ ہے جبکی بڑا اور سب سے قدیم ترین توام کی روایات کا خاتمہ اور مکمل ہوتا ہے کہ ایک گندری میٹا جیگی "ہندوستان کے دسویں اوتار کا یہ جنم دن ہے۔ یہ وہ دن ہے جس میں روزوہ بروج سماوی کے برج سنبلیہ یا کنیا کی شکل کی حقیقت تواریخ تکمیل پائی کیونکہ اس برج کا مرجع یہی دانہ ہے جبکی یادگاری "بڑے دن" پر ہوتی ہے۔ جس میں سب چیزوں کا جوہر ہو گیا خواہ وہ آسمان کی ہوں۔ خواہ زمین کی۔ یہ وہ دن ہے جبکہ

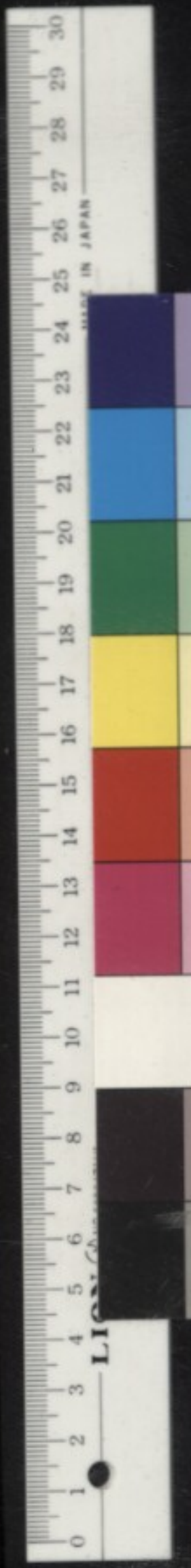
کلام مجسم ہوا اور "خدا کے ساتھ اپنے خداوند مسیح کے باعث میل رکھتے ہیں۔ اور خدا کے فرزند بن جاتے ہیں پس آؤ ہم انہیں انیما کیلیسا اور آسمانی لشکروں کے ساتھ اس بادشاہ کی عزت و تعظیم کریں جبکی پیدائش کی یاد ۲۵ دسمبر کی جاتی ہے۔ اسکی فردنی اور غربی سے بڑے بڑے سبق لکھیں۔ اس کے اس رحمت عظیم کے لئے جو خدا نے کلام مجسم کے ذریعہ مسیح و وصیت کی ہیں اس کا شکر کریں اور اس کی محبت میں قائم اور مضبوط رہیں اور ترقی کرتے جائیں۔ اور باہمی برادرانہ محبت اور الفت کے بند سے بندھے رہیں۔ سب مسیحیوں کو "برادون مبارک ہو"

ٹریبون کے ساتھ ہمدردی

مقدمہ چل رہا ہے۔ اجنبی سنگٹھم سے ٹریبون کی مٹی شروع ہوگی۔ اہل الذکر اخبار کے ساتھ تقریباً ہر ایک ہندو اخبار اور پتے بھی اظہار ہمدردی کیا تھا۔ مگر ان میں سے کہ ٹریبون کے ساتھ آج تک کسی نے ہمدردی نہیں کی۔ ممکن ہے کہ بڑے ایک ہی ہو کر اس نے "پنجابی" کے ساتھ ہمدردی نہیں کی جیسا کہ بعض اردو اخبارات نے لکھا ہے۔ مگر ہمارے خیال میں اس کے ساتھ اس عدم ہمدردی کی بنیاد مذہبی تہصب ہو۔ کیونکہ جب مسٹر ندی ٹریبون کے ایڈیٹر مقرر ہوئے تھے تو اخبارات نے اس بنا پر انکی سخت مخالفت کی تھی کہ مسٹر ندی عیسائی ہیں اور یہ ٹریبون ایک ہنگامہ پر ہے۔ عیسائی ایڈیٹر ہونا چاہیے اور اس امر کی طرف ٹریبیان اخبارات کو بڑے زور کے ساتھ توجہ دلائی تھی۔ لیکن چونکہ اب اسے مقدمہ چلا ہے۔ لوگ بڑے خوش معلوم ہوئے۔ اس کی بات بہت کچھ لکھ رہے ہیں اگر دیگر اخبارات اس سے ہمدردی ظاہر نہیں کرتے تو فوراً اس کا عکس ظاہر کر رہے ہیں مگر یہ بالکل نا واجب کام ہے کیونکہ مسٹر ندی ایڈیٹر کی حیثیت میں ہر ایک ایڈیٹر کے کھائی ہیں۔ اگر وہ ملکی یا تمدنی یا مذہبی معاملات میں ان کے ہر اسے نہیں تو یہ دوسری بات ہے۔ مگر پیشہ کے لحاظ سے وہ ہمارے سب کے

نورافشان کا ٹھکانہ پر ہوا تھا۔ یورپین کی سہا جاکرے چہرہ دل سے چمکے اٹھتا ہے اور اس کے جلوں کا پھول کا رہا ہے

یورپین کی سہا جاکرے چہرہ دل سے چمکے اٹھتا ہے اور اس کے جلوں کا پھول کا رہا ہے



بائبل کے بار میں بعض مدبران و مشاہیر کی رائیں - علاوہ ان تاریخی بیانات اور بائبل کی تاثیرات کے جو اس نے مختلف ممالک میں زمانہ بہ زمانہ انسان کے مختلف حقوق کے اند کی ہیں جگہ نہایت مختصر بیان ہم گذشتہ پرچے میں کر چکے ہیں۔ اس تاثیر کا بیان بھی کر دینا فائدہ سے خالی نہ ہو گا جہاں مختلف ممالک کے بڑے بڑے مدبروں، مفکرین، فلاسفوں اور عالموں کے دل و دماغ پر کی ہے۔ اور وہ اس آگ کو جسے بائبل نے انکو اندر اپنے پورے زور میں شعل کر دیا تھا غفلت نہ رکھ سکے بلکہ بے تحاشہ دیر جو اپنے الفاظ میں برطانیا پر کر دیا تھا وہ دنیا کی ہر شاخ کی ریلو کی پانچوں اصابہ اور شاخیں کے گوشہ گوشہ تک پہنچ چکی ہیں۔ اور وہ اس آگ کو دیکھ کر کہیں نہیں کہیں کی شہادت ہے کہ بائبل کے سوا دنیا کے کسی زمانہ میں کوئی ایسا مذہب یا قانون کبھی بھی پیدا نہیں کیا جس نے یہودی عامہ کو ایسا اعلیٰ عروج تک پہنچا دیا ہو۔ جنرل اینڈرو جیکسن نے اپنی آخری علامات کی وقت بائبل کی طرف اشارہ کر کے یہ الفاظ کہے تھے۔ "جہاں وہ کتاب وہ چٹان ہے جس پر ہماری سلطنت جمی ہوئی کا انحصار ہے۔ امریکہ کے ایک مشہور و معروف مدبر ولیم سیوارڈ کا یہ خیال تھا کہ۔ انسانی ترقی کی امید بائبل کی تاثیر کے ساتھ ملتی ہے۔ اور میں یہ یقین نہیں کرتا کہ انسانی سوسائٹی نے جیسے نہ صرف کسی حیثیت کے چند اشخاص شتمل ہوں بلکہ ان کی کل گروہ شامل ہو۔ مقدس نوشتوں کے بغیر عقل خوبی، حفاظت، آبادی یا خوشی کی افضل حالت کبھی حاصل کی ہو یا کر سکتی ہے۔ ڈی ٹو کیو پل ایک مشہور و معروف فرانسیسی مدبر تھا۔ اس کی بھی شہادت کچھ کم وقت اور زور نہیں رکھتی۔ چنانچہ وہ کہتا ہے کہ بائبل کی سچیت آزادی کی تمام جدوجہد میں اس کی راز داری

فرق ہے۔ اس کی تاثیر کا پتلا ہے۔ اور اپنے دشمن کا اپنی منہج ہے۔ اور انگریزی مدبر ولیم ویلیامز کی گلیڈسٹون صاحب مرحوم کا فرمان ہے کہ۔ "زمانہ حال کے سوالات کے بارے میں گفتگو کرو تو صرف ایک ہی سوال ہے اور وہ انجیل ہے جس سے تمام باتوں کا فیصلہ ہو سکتا ہے۔ میرا اس کہنے سے خوش ہوں کہ برطانیہ عظمیٰ کے محقریب تمام سربراہان اور وہ اشخاص بھی ہیں جنہا میں اس کی وجہ کیا ہے کہ میں ۵۸ برسوں تک بلک پوزیشن میں رہا۔ اور ۴۳ سالوں تک برٹش گورنمنٹ کی کینیٹ میں رہا اور ان ۴۳ سالوں کے عرصہ میں میں ملک کے ۶۰ صاحبان عقل و رسا کے ساتھ مانوس رہا۔ اور ان ۶۰ میں سے سوائے ۵ کے سب کے سب یہی تھے۔" ہمارے مرحومہ مغفورہ ملک وکٹوریہ قیصرہ ہند کا وہ جواب بھی کچھ کم درست اور معنی اور حقیقت رسا نہ تھا جو اس نے افریقہ کے شہزادہ کے سوال کا دیا تھا جبکہ وہ ایک سفارت پر آپ کے دربار میں تشریف لایا تھا۔ اور اسے انگلستان کی عظمت کا از در یافت کیا تھا تب انہوں نے بائبل کی ایک جلد انہیں دیتے ہوئے یوں فرمایا تھا کہ "انگلستان کی عظمت کا راز یہی ہے" ڈاکٹر جے کیمل مارگن صاحب نے حال ہی میں شہر تارنٹھ فیلڈ میں ایک درس دیتے ہوئے گزشتہ ہزار سال کی تاریخی کی طرف اشارہ کرتے ہوئے یوں فرمایا کہ "مسیحی جس محقریب جاتی رہی تھی اور اس کی وجہ کیا تھی جو کیونکہ بائبل معدوم تھی۔ یہ چھپ گئی تھی۔ لوگوں نے اپنی بائبل کھودی تھی پھر اس نے اس سے بھی پائندہ برس پیشتر کا حال بتایا کہ وہ اس سے بھی بدتر تھا۔ اور اس کی وجہ یہی تھی کہ بائبل دیگر کتابوں کے نیچے پوشیدہ ہو گئی تھی۔ خدا کی سچائی بحث و مباحثہ کے پردہ کے نیچے چھپ گئی تھی یہی حال اب اس سے بھی زیادہ برا حال اس وقت ہے۔ بائبل کی باہت حد سے

زیادہ لکھا جاتا اور تعلیم دیکھائی ہو کر خود انہیں بائبل کی تعلیم کافی اور کافی نہیں ہے۔ مذکورہ بالا اقتباس کے بعد ڈاکٹر صاحب موصوف کہتے ہیں کہ۔ اب اسے میرے بھائیوں میں تمہارے سامنے یہ مسئلہ پیش کرتا ہوں کہ جہاں کہیں بھی وقوف از سر نو بحال کیا گیا ہے اس کی وجہ یہی ہے کہ نوشتے بحال کئے گئے ہیں۔ تم کہتے ہو کہ میں بائبل کے بغیر کام کر سکتا ہوں کیونکہ مجھ میں سب سے وقوف موجود ہے۔ مگر میں تمہیں کہتا ہوں کہ اگر تم حق کے نوشتوں کو ۵۰۰۔ ۱۰۰۰ نوشتوں کے لئے نہیں بلکہ نصف یا ایک مدنی تک فراموش کر دو تو یہی وقوف جاتا رہیگا۔ اور ہر دور اپنی تمام کوشش اور تہذیب کے اس وحشی پن میں غرق ہوتے چلے جائیگے جو ایسی تہذیب ہوگی جس میں دنیا پیشتر شاید ہی پڑی ہو۔ کیونکہ وہ روحانی سرچ کی تحریک سے معنی اور عقلی نہیں کیلگی ہے۔

برہما میں ایک عجیب و غریب درخت

خلقت عجائبات سے ملبوہ ہے۔ جدھر نظر اٹھاؤ اور دوسری ایک نزلہ منظر دیکھائی دیتا ہے۔ جدھر ذہن دوڑاؤ اور دوسری ہی عجیب و غریب راز منکشف ہوتے ہیں۔ حیوانات حیات مائیات اور نباتات کی دنیا میں عجیب عجیب اور حیرت خیز چیزیں اور ان کے مختلف قوانین عالم میں بھرے پڑے ہیں۔ کہتے ہیں کہ برہما کے ضلع نو مین کے ایک گاؤں چوگ گلائیو پو میں ایک بڑا درخت ہے جو بڑے دیگر درختوں سے بالکل متفرق ہے۔ یہ درخت ایک ہی رات کے اندر ایک اور درخت کے تھے پر آگ اور سرعت کے ساتھ بڑھتا اور بل کھاتا گیا۔ اور بہت دیر ہو گیا۔ یہ درخت سرسبز سونے کے رنگ کا ہے اور اندر باہر سے ایسا معلوم ہوتا ہے کہ یہ خالص سونے کا بنا ہوا ہے۔ جو دیکھتا ہے وہ بھی چاہتا ہے کہ اس میں سے ٹھوڑی سی لکڑی کاٹ کر اپنے پاس رکھے کیونکہ وہ نہایت ہی ولر باور



خوش منظر ہے۔ اس کی مکڑی مکڑی معدوم نہیں ہوئی بلکہ سونے کی سلاخ یا پتھر معلوم ہوتا ہے۔ اس کے پر کے حصے اور پتنگ کے نزدیک سے شفاف پانی کا ایک چشمہ برابر جاری رہتا ہے۔ یہ بھی دریافت ہو چکا ہے کہ اس پانی سے تمام امراض انسانی دور ہو جاتے ہیں جبکہ اہل برہما ۹۶ برس سے بڑے امراض تقسیم کرتے ہیں اور چھٹی آگے سینکڑوں شاخیں ہوجاتی ہیں۔ اس کی صحت بخش تاثیر کی خبر اس تمام ضلع میں پھیل گئی اور ہر قبیلہ اور دیہات سے لوگ جوتی جوتی اس فیض رسان اور عجیب الحاحیت و خیریت کے دیدار پرستش کے لئے آتے ہیں۔ اس درخت کا پانی بونوں یا کسی اور بڑوں میں بڑی حفاظت کے ساتھ بھرا اور آئندہ کے استعمال کے لئے بڑی خبرداری کے ساتھ رکھا جاتا ہے۔ اگرچہ ہزاروں آدمی اس درخت سے روز مرہ پانی بجاتے اور پانی کرتے ہیں تو بھی پانی ختم ہونے میں نہیں آتا۔ بلکہ کہتے ہیں کہ برابر زیادہ ہی زیادہ ہوتا چلا جاتا ہے۔

محمدیوں میں اشاعت دین عیسوی۔

ایک انگریزی اخبار کرچن ایکسپریس راولی ہے کہ قاہرہ کی اس گذشتہ کانفرنس کے وقت جو ان مشنری صاحبان کی ہوتی تھی جو محمدیوں میں کام کرتے ہیں اندازہ کیا گیا ہے کہ تمام دنیا میں محمدیوں کی تعداد قریب ۲۰ کروڑ کے ہے۔ جن میں سے یورپ میں ۵۰ لاکھ۔ افریقہ میں ۱۰ کروڑ اور ایشیا میں ۳۰ کروڑ ۵۰ لاکھ ہیں ایک صدی سے کم عرصہ گزرا ہے کہ کسی مسلمان ملک میں کوئی مسیحی کارندہ نہ تھا۔ مگر آج تمام بڑے بڑے مسلمان ممالک میں مشنری کام ہو رہا ہے۔ جمہوری ممالک کی ہر ایک زبان میں بائبل کا ترجمہ ہو گیا ہے مگر قرآن عربی خوان لوگوں ہی تک محدود ہے

جبکی تعداد کل یہ ہے۔ اس وقت قریباً ہر ملک میں محمدیوں میں سے مسیحی شدہ لوگ پائے جاتے ہیں۔ اور بہت سے مسلمان آج انجیل کی بشارت دے رہے ہیں۔ شمالی ہند میں قریباً ۲۰۰ مسیحی پائٹر کیٹی کسٹ۔ یا استاد ایسے ہیں جو محمدیوں میں سے مسیحی ہوئے ہیں یا ایسے مسیحی مریدوں کے بچے ہیں ہزاروں مسلمان جوان مسیحی تعلیم پا رہے ہیں۔ عرب کے مشنری ٹاکٹر ایس ایم زویر صاحب کہتے ہیں کہ نتیجہ ہر جگہ پر امید ہے۔ اور وہ بڑا کام جس کے لئے مسیح اپنی کلیسیا کو بیسویں صدی کے آغاز میں بلاتا ہے وہ محمدی دنیا کو انجیل کی بشارت دینا ہے۔

یہی اخبار وسطی افریقہ کے مشنری کام کی بابت بڑا اطمینان بخش اور حوصلہ افزا بیان کرتا ہے۔ اس کے بیان کے مطابق وسطی افریقہ میں مشنری کام بڑی عجلت اور خوش اسلوبی سے ترقی کر رہا ہے۔ تیس سال کا عرصہ گزرا ہے کہ مشنری مشنری صاحب کی درخواست پر فر ایک ہی مشنری بھیجا گیا تھا مگر آج وہاں یکصد دیسی پائٹر۔ دو ہزار گرجے اور مدرسے ہیں۔ اور ساٹھ ہزار مسیحی ہیں۔ ۳۰ لاکھ بچے مسیحی مدرسوں میں تعلیم پا رہے ہیں یوگنڈا میں جس کا شمار مذکورہ بالا شمار سے ملحق ہے ۳۲ دیسی پادری ۲۵۰۰۰ مشنر اور دو گار ہیں۔ ان کے ایک ہزار گرجے اور عبادت گاہیں ہیں جن میں ایک کیتھڈرل بھی شامل ہے۔ اس کیتھڈرل میں چار ہزار آدمیوں کی گنجائش ہے۔ پتھر سے یا قلعہ مسجد کی تعداد ۵۰ ہزار ہے۔ اور اسی قدر لوگ انوار کو عبادت میں حاضر ہو کر رہے ہیں۔ صرف یوگنڈا میں ایک لاکھ باشندے لکھ بڑھ سکتے ہیں اور ۲ لاکھ پچاس ہزار سے زیادہ ایسے اشخاص ہیں جن کو مسیحی مذہب کی تعلیم علی التواتر دی جا رہی ہے۔ مشنوں کی ترویج میں ایسی ترقی اور کامیابی معدوم ہے۔

فورمن کرچن کل لاہور یکم دسمبر کے کرچن پٹرٹ میں لاہور کے اس مشہور معروف کالج کی ایک نہایت عمدہ ترویج درج ہے جو کہ ہمارے ہمارے کی دلچسپی اور واقفیت کی نظر سے اختصاراً ترجمہ کر کے درج کرتے ہیں۔ ۱۹۷۸ء میں پادری سی ڈیو فورمن صاحب ڈی ڈی نے لاہور کے بھائی دروازہ کے قریب ایک چھوٹے سے مدرسہ کی بنیاد ڈالی تھی۔ اس وقت بیاس کے شمال میں یہ سب سے پہلا انٹیکوڈریکٹر سکول تھا۔ اس وقت طلباء کو مدرسہ میں آنے کے لئے دیر پہ پہلے سے ترغیب دی جا رہی تھی۔ مگر ڈاکٹر فورمن صاحب کی ذاتی اور حسن انتظام سے رنگ محل ایک بڑی موثر جگہ بن گیا تھا میں سال کے عرصہ میں اس کے طلباء کی تعداد بڑھتے بڑھتے تین سو سے سولہ سو تک پہنچ گئی تھی۔ مگر تیس سال سے زیادہ کا عرصہ گزرا ہے کہ ڈاکٹر فورمن صاحب نے ایک کالج ڈیپارٹمنٹ بھی جاری کر دیا تھا۔ اور ۱۹۷۸ء میں کل کی چار سو بھی کھول دی گئی تھیں۔ مگر چار سال ہی میں چونکہ اس کالج کے پرنسپل پادری الگنڈ ہنری صاحب ایم اے فوت ہو گئے تھے اور ڈاکٹر فورمن صاحب اس وقت امریکہ میں تشریف فرما تھے اس لئے عجوراً کل کالج بند کر دیا گیا۔ اس قلیل عرصہ میں چار امیدوار کالمتہ یونیورسٹی کے متعلق ایف اے کے امتحان میں اور دو بی اے کے امتحان میں کامیاب ہوئے۔ موجودہ کالج کی بنیاد ۱۹۷۸ء میں ڈی ڈی نے وقت اعلیٰ تعلیم پنجاب کے اندر بڑی ترقی پر تھی اور ان طلباء کی تعداد جو یونیورسٹی کی ڈگری کے لئے تعلیم پا رہے تھے بہت بڑھ گئی تھی۔ اس وقت اس علاقہ میں اس مقصد براری کے لئے لاہور میں صرف گورنمنٹ کالج ہی موجود تھا۔ اور چونکہ طلباء کی تعداد روز بروز زیادہ ہی زیادہ ہوتی جا رہی تھی اس لئے پرائیویٹ کالجوں کی اشد

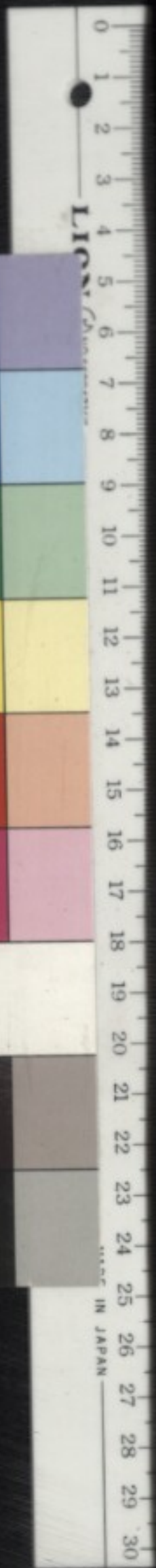
ضرورت محسوس ہونے لگی۔ اس کا کل خرچ امریکن پریسیڈنٹ کی چارج کی چھاب مشن کی جانب سے ہوا کرتا ہے۔ اور ایک بورڈ آف ٹرسٹیز جو اس مشن کی طرف سے مقرر ہے اس پر حکومت اور اس کا اہتمام کرتی ہے۔ اس کا کل کا اصلی نام لاہور مشن کا ہے تھا مگر ٹرسٹیز نے ڈاکٹر فورمن صاحب کی وفات کے سبب وہ فورمن کرپشن کا لک کے نام سے موسوم ہو گیا۔

اس کا کل کا سب سے پہلا پرنسپل ڈاکٹر فورمن صاحب تھے جن کا بہت سادہ وقت مدرسہ ہی میں صرف ہوا کرتا تھا۔ مگر بالخصوص پادری ایچ سی دیشی کی بے مکان کوششوں سے پہلے دو سالوں کی کل مشکلات بڑی کامیابی سے حل ہو گئی تھیں۔ انکی بہت سی خدمات مبورہ میں سے ایک یہہ خدمت تھی کہ انہوں نے کا لچ کی موجودہ جگہ حاصل کر کے اس کی تعمیر دان پر کو والی سٹیشن تک جبکہ سہ ہانچوری کی تھیو لاجیکل پیمیزی کے انچارج ہوئے۔ وہ انگریزی زبان کے پروفیسر رہے۔ اور سب اوقات پرنسپل کے ہمراہ رہے اور چلتے رہے۔ طلباء کی کثرت تھو کی وجہ سے ضروری ہوا کہ یہہ کا لچ رنگ محل سے کسی اور جگہ تبدیل کر دیا جائے۔ ڈاکٹر فورمن صاحب نے اپنے پرانے مدرسہ ہی میں رہنا پسند کیا۔ جہاں وہ قریب چالیس سالوں تک کام کرتے رہے۔ اس لئے جب انہوں نے سٹہاء میں استعفا دیا تو ڈاکٹر جے سی آریو ننگ صاحب پرنسپل مقرر ہوئے۔ اور اسکا فز لو کے ایام کے جبکہ وہ امریکہ تشریف لیجاتے رہے، اس وقت سے آج تک برابر ہاں کے پرنسپل ہیں پس آپ کی پرنسپل شپ کے اند کا لچ نے بہت ہی ترقی کی ہے۔ موجودہ سٹاف میں بعض تو کا لچ کے ابتدا ہی سے اس میں کام کر رہے ہیں مثلاً پنڈت گنیش داس صاحب سٹہاء ڈاکٹر جے ایچ آر مین صاحب سٹہاء

مولو بیجا جان محمد حسین و محمد باقر اور پروفیسر ایم سی کمرہ بی اے۔ ایل ایل بی سٹہاء اعز سے کا لچ کے سٹاف میں ہیں۔ ڈاکٹر فچہ ڈی گریسو لڈ صاحب ایم اے بی ایچ ڈی سٹہاء ملو موادی سراج الدین صاحب بی اے سٹہاء پادری ڈی جے فیمننگ صاحب ایم اے ایم ایس سی سٹہاء ملو۔ بابو ایس این واس گپتا صاحب ایم اے سٹہاء میں۔ لالہ مکند لعل صاحب ایم اے۔ سٹہاء اور سی ایچ بائیس صاحب بہار سٹہاء لوہیں شریک سٹاف کا لچ ہوئے۔

سٹہاء میں کا لچ رنگ محل سے بھائی دروازہ کے نزدیک ایک مکان میں منتقل کیا گیا۔ مگر جگہ کی قلت اور غیر موزونیت کی وجہ سے پادری ایچ سی دیشی صاحب نے موجودہ جگہ کے لئے درخواست کی۔ لیکن یہہ جگہ بہت قیمتی تھی اور دیگر اشخاص بھی اس پر دوکانیں بنانے چاہتے تھے اس لئے حکام شہر نے دیگر مقامات کا لچ کے لئے تجویز پیش کئے۔ یعنی اول نوکھاس میں بچو کیتھڈرل آفنجی کی جگہ۔ مگر اس پر اعتراض کیا گیا کہ یہہ جگہ بہت تنگ ہے اور دیگر کالجوں سے بہت دور ہے پھر بادشاہی مسجد کے قریب ایک جگہ پیش کی گئی مگر اس پر یہہ اعتراض کیا گیا کہ وہ مقام نشیب میں ہے اور صفر صحت ہے اور وہاں کا پڑوس بھی کا لچ کے حق میں افغانا برا ہے۔ بعدہ میڈیکل کالج کے نزدیک وینر لکان کا خیال کیا گیا۔ لیکن آخر کار سر چارلس ایچسن صاحب بہار کی عنایت سے کا لچ کی موجودہ جگہ عرض ملنے دس ہزار روپیہ پر جو اس کی اصل قیمت سے نصف ہے مشن کو عطا کر دی گئی۔ اور عمارت کے لئے ۳۰ ہزار روپیہ گرانٹ بھی دیا گیا۔ اس غایت کے اعزاز میں سر چارلس ایچسن صاحب بہار کی تصویر کا لچ کے ہال میں آویزاں کی گئی۔ یہہ کا لچ رفتہ رفتہ ترقی کرتا گیا جسے تو اللہ موجودہ حال اور صورت بخیر ملی۔ سٹہاء میں صرف ۳۰ بورڈ رول کے لئے

گنجائش تھی مگر اب سٹہاء میں ۲۲۰ بورڈ رول فراغت رہ سکتے ہیں۔ سب سے پہلا بورڈنگ ہوس پنڈت جانی دھان کے مکان میں تھا جو گنتی بازار کے نزدیک ہے اور ایک بورڈنگ ہوس بیرون دی دروازہ بھی تھا۔ سٹہاء میں ہندو اور محمدی طلباء کے لئے وہ بورڈنگ ہوس تیار ہوئے جو کا لچ کے عین عقب میں ہیں جہاں چالیس اور بیس طلباء رعلی ترتیب رہ سکتے ہیں۔ مگر اس وقت بھی اور ایسی وقت سے دیگر مکانات بھی کرایہ پر لئے جایا کرتے رہے۔ کنیڈی ہال بھی جو کا لچ کے عین پیچھے ہے اور دفینرل ہے ۲۲ سہی طلباء کے لئے کافی ہے۔ اس ہال کا نام پرنسپل واقعہ صوبہات متحدہ امریکہ کی ایک سیم صاحبہ منجھوٹ میں کنیڈی کے نام پر اور ان کی یادگار کی رکھا گیا ہے جنہوں نے اس تیسرے لئے روپیہ عطا کیا تھا۔ فروری سٹہاء میں ہرگز سر چارلس بیلاز صاحب بہار نے نیوٹن ہال کا افتتاح کیا۔ یہہ ہال پادری جان نیوٹن صاحب کی یادگاری میں بنایا گیا ہے جنہوں نے پادری فورمن صاحب کے ساتھ شہر لاہور میں پریسیڈنٹ مشن کے کام کی بنیاد لی تھی۔ اس کی تعمیر میں سابق اسٹنٹ انجینئر لالہ مینی پرشاو صاحب نے بڑی جانفشانی سے نقشہ تیار کیا اور دیگر ضروری امداد حتی المقدور دیتے رہے۔ اسی طرح بلیک وکس ڈیمپارنٹ کے اسے صاحب کے کے کمرے میں بھی امدادی۔ نیوٹن ہال نہایت فراخ۔ ہوا اور شہر بنا ہوا ہے اور موقع بہت عمدہ ہے۔ کا لچ کی دہشتی پرنسپل سے شروع ہوتی ہے جبکہ ہاں پر پہلی ہی دفینرل کھٹ کھٹ آواز ہوا۔ اس کھٹ کھٹ میں پروفیسر صاحبان مسٹر آر مین اور گلبرٹسن اور کمرہ جی دیگر لوگوں کے ساتھ کرکٹ کھیلا کرتے تھے۔ یہہ کرکٹ کھٹ یونیورسٹی ٹورنامنٹ سے بہت برسوں پیشتر شروع ہوا تھا۔ سٹہاء کا لچ کے عقب میں دو ٹینس کورٹ بنائے گئے تھے۔ اور سٹہاء میں فٹ ہال کا مکمل شروع ہوا اور جو کی مکمل سٹہاء میں



بورڈنگ ہوس میں ابتدائی سے جتنا شک کے سامان
ہیا کئے جا رہے تھے۔ مگر توجہ طلباء کی انجانیت بہت ہی کم
تھی۔ شش ماہ میں سرپرست رائلین صاحب نے یونیورسٹی
کی دائیں چنسلر شپ سے سکدوش ہونے ہی کرکٹ لڑائی
کے طور پر ایک عمدہ تقریب شیلڈ جنریت کی۔ اور یوں انہیں
نے پنجاب یونیورسٹی سپورٹس ٹورنامنٹ کا آغاز کیا۔
اس وقت کالج کی کرکٹ ٹیم نہایت ہی اعلیٰ درجہ کی تھی
اور اسمیں مشہور عطاء محمد لی۔ سی۔ جے سی گوس۔ اور
نگھا جیسے کھلاڑی شریک تھے۔ اس نے یہ شیلڈ پہ
در پہ تین بار کالج ہی کے قریب میں آتی رہی اور آخر کا
کالج کی ملکیت ہو گئی اور رائلین فورم کرکٹ کالج کرکٹ
ٹرافی کے نام سے ٹورنامنٹ کیٹی کے رو برو پیش کجانی
تھی۔ دس فٹ بال ٹورنامنٹ میں سے جو انٹر کالج
سپورٹس کی ابتدا سے ہوتے ہیں پانچ ٹورنامنٹ میں
فورم کرکٹ کالج اول رہتا رہا۔ گزشتہ سال میں یہ
کالج کی ملکیت ہو گیا ہے کیونکہ متواتر تین بار کالج مذکور
ہی اسکو جیتتا رہا تھا۔

شش ماہ میں دو سوسائٹیاں یعنی گلیڈ ٹوفین
اور اکیڈمیکل قائم ہوئیں۔ اور کالج کا ہر ایک طالب علم
ان دونوں میں سے کسی ایک کا ممبر ہو کر رہا تھا۔ ان
سوسائٹیوں میں درس دینا۔ مضامین پڑھنا۔ اور
بحث مباحثہ ہو کر تھا۔ شش ماہ میں سوسائٹی پرنسپل
شرع ہوئی جو دس برس تک خوب کامیابی کے ساتھ
قائم رہی۔ اس سوسائٹی میں داخل ہونا ہر ایک
طالب علم کی مرضی پر منحصر تھا۔ تیسرے کالج طلباء اس
میں داخل ہوئے اور ہر ماہ جاری جلسہ پر حاضر ہوا کرتے
تھے۔ شش ماہ میں گریجویٹوں کی ایسوسی ایشن قائم
ہوئی۔ یہ ایسوسی ایشن پنجاب میں اس وقت اپنی قسم
کی سب سے اول تھی اور اس وقت سے تا ہنوز جاری
ہے۔ اسمیں اس وقت ۴۷ بی اے اور ۲۵ ایم اے

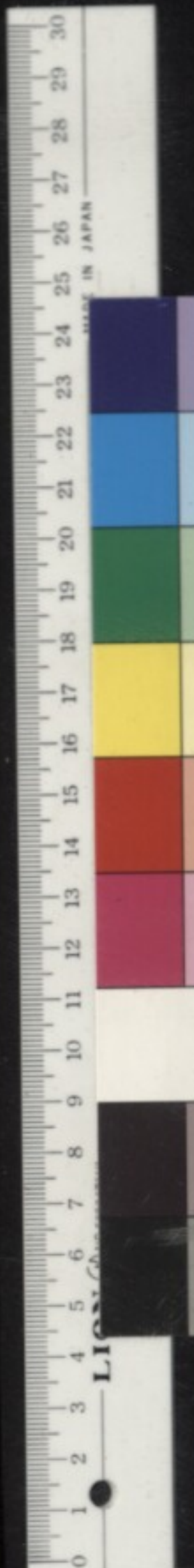
پڑانے طلباء شریک ہیں۔
ملاوہ اس کے فزیکس اور کیمیا کی لیجوٹریٹری
ہیا ہے۔ شش ماہ میں بیالوجی کا محکمہ کھولا گیا۔ اور
بلن اسمیں اضافہ ہوا گیا۔ شش ماہ میں اس کالج
سے اس صوبہ کے سب سے پہلے دو پچلر آف سائنس
ایمدار کا مہیا ہونے۔ کالج کے متعلق ایک لائبریری
بھی ہے جس میں قریب چار ہزار جدیدین مفید کتابوں کی
موجود ہیں۔ شش ماہ میں صاحب بہادر ڈاکٹر کٹر آف
پبلک انٹرکشن پنجاب کی مہربانی سے حال ہی میں
اس کتب خانہ کے لئے ایک گرانٹ بھی ملا جس سے اس
میں بہت ترقی ہو گئی ہے۔ شش ماہ میں اس کالج
کے اوقات درس میں دو زمانہ طلبہ بھی آیا کرتی تھیں
زمانہ اور مردانہ طلباء کا اٹھے اس کالج میں تعلیم پانا
پنجاب میں سب سے پہلی مثال ہے۔

سات بائیس کلاسوں میں سے کسی نہ کسی
میں طلباء کا آنا ضروری ہوتا ہے۔ کالج کے ذریعہ
کامل تعلیم ہے کہ اعلیٰ تعلیم دینے کے لئے نہ صرف تعلیم
اور فنی تعلیم کی اشد ضرورت ہے بلکہ بیوع مسیح کی
زندگی اور کام ہر ایک ہندوستانی طالب علم کے لئے ایک
لائانی قدم منزلت رکھتے ہیں۔

خود غرضی انسان کو اندھا کر دیتی ہے۔
میں اس برائی کی ہزاروں لاکھوں مثالیں موجود ہیں
بلکہ اگر غور سے دیکھا جائے تو یہ برائی انسانوں میں
عالمگیر ہے۔ چھوٹے سے لیکر بڑے تک اور امیر سے لیکر
غریب تک سب کے سب اس مرض کے مریض ہیں
اس خود غرضی ہی سے تمام دیگر برائیاں منبہہ ہو جاتی
پڑاتی ہیں۔ کیونکہ خود غرضی گناہ ہے۔ اسی جڑ سے
تمام برائیاں مثلاً چوری۔ خون۔ زنا۔ جبر و تشدد۔ لالچ
کینہ۔ دشمنی۔ حسد۔ ایمان۔ بت پرستی وغیرہ وغیرہ گناہ

سبز و ہوتے ہیں۔ کیونکہ انسان اپنے ہی واسطے دنیا کی
چیزوں کو چاہتا ہے اور اپنے ہی واسطے وہ آدمیوں کی
صحبت اور کسی قدر انکا فائدہ بھی چاہتا ہے۔ والدین
اگرچہ اپنی اولاد سے ذاتی اور قلبی محبت رکھتے ہیں تو بھی
ان کے اندک کسی ایک غرضیں منتشر رہتی ہیں۔ انرا غلغلہ ہے
بعد اپنی نسل اور نام کا جاری رہنا۔ یہہ توقع رکھنے کی بجائے
بڑے ہو کر ہمارے بڑے ہونے میں ہمارے پرورش کر گئے۔
مصیبت کے وقت ہماری مدد کر گئے وغیرہ چند ایک غرضیں
ہیں۔ بادشاہ رعیت کے آرام اور آسائش کی فکر اس
لئے کرتا ہے کہ اس کی بادشاہت مضبوط اور وسیع ہو
رہا ہے۔ اس سے محصول اور انکم ٹیکس حاصل ہو۔ اپنی عزت
اور تہذیبی زیادہ ہو وغیرہ۔ خود غرضی دنیاوی امور ہی
تک محدود نہیں رہتی بلکہ دینی معاملوں میں بھی جاری
اور جاری ہے۔ اگرچہ عوام اسکو محسوس اور دریافت نہیں
کر سکتے تو بھی عالم اور دیندار لوگ دریافت کر لیتے ہیں۔ عجب
اور رہتا ہے اس لئے عموماً سمجھا جاتی ہے کہ خدا خوش ہو کر
ہمیں برکتیں بخشے۔ دنیا میں کامیابی نصیب ہو۔ اور
آئندہ جہان میں ہم غضب الہی سے یاد دہش کی آگ
سے بچ کر جہنم کی خوشی میں داخل ہوں۔ پس جہان
اور جس معاملہ میں خود غرضی ہے وہ گناہ ہے۔ انسان
کے ساتھ محبت اور ہمارا ایک سلوک اس لئے ہونا
چاہئے کہ وہ ہمارا بھائی ہے اور ہمارا فرض ہے کہ ہم اس
سے محبت رکھیں اور نیک سلوک کر بن خواہ اس میں
ہمارا اپنا ذاتی نقصان ہی کیوں نہ ہو۔ اسی طرح خدا سے
محبت رکھنا اور اس کے حکموں پر عمل کرنا خود غرضی
کے ساتھ نہ ہو بلکہ محض اس عہد پر سے کہ وہ ہمارا
خالق و مالک اور باپ ہے ہمیں اس کی فرمانبرداری
اور عزت و جلال ظاہر کرنی ضروری ہو خواہ اس کے لئے کچھ
ہی کیوں نہ ہو۔ خواہ وہ ہمیں اجرو سے یا نہ دے۔ یہہ
عبادت اور دینداری کا اعلیٰ معراج ہے۔ جبکہ نظر کو

انسان کو
خود غرضی
جو برائیاں
ایک ہے
ہیں تاکہ
تازہ مثال
مستحق کی
شاہد بیلجی
کے ساتھ
آج دنیا میں
کے نزدیک
نہ تو زراعت
جنگلی ہیں
جنگل کرنے
یہہ گھوٹی
بیلجی کے
اس رس
تشد و کر
کو جنگل دبا
وہ بڑی شق
لاتے ہیں۔
ڈالنے میں تاک
اور زیادہ محنت
شکایت کرتے
سی پادری
دیکھا نہیں کہ
امر میں مدد
قہر کر دیا ہے
ہم اس معاملہ



انسان کو اپنے کام کرنے چاہیے :

خود غرضی کی ایک مثال - خود غرضی سے

جو برائیاں سرزد ہوتی ہیں انہیں جو رستم مالدو ظلم دیکھ کر
ایک ہے جو اکثر با اختیار لوگ اپنے ماتحتین پر وار کرتے
ہیں تاکہ اپنے آپکو غائدہ پہنچیں۔ اس کی ایک
تذکرہ مثال جو دنیا کے سر تا چون میں سے ایک بیچرنا
سرمج کی بخت کو صادر ہو رہی ہے یہ ہے کہ آج کل
شاہ بلیچیم اہل کانگو پر واقعہ ازلیہ پیر بڑا ظلم اور ان
کے ساتھ بد روی کا سلوک کر رہا ہے۔ یہ ظلم
آج دنیا میں بے مثال اور بے نظیر ہے جو خدا اور انسان
کے نزدیک نہایت نا مناسب بلکہ گنہ ہے۔ اہل کانگو
نہ تو زراعت پیشہ ہیں اور نہ تجارت یا چارے و وحشی اور
جنگلی ہیں۔ انکا گذارہ صرف ایک قسم کے درخت کا رس
جمع کرنے سے ہوتا ہے جس سے گھوٹنی بنائی جاتی ہے
یہ گھوٹنی بڑی قیمتی ہوتی ہے۔ چونکہ صوبہ کانگو اہل
بلیچیم کے ماتحت ہے اس لئے اس کے حکام اور افسر
اس رس کو جمع کرنے کے لئے اہل کانگو پر بڑا ظلم اور
تشدد کرتے ہیں۔ اس کے حصول کے لئے اہل کانگو
کو جنگل دیبا بیان میں دودھ دوڑ جانا پڑتا ہے جہاں سے
وہ بڑی مشقت اور جانفشانی سے وہ مقدار سارس
ماتے ہیں۔ افسران اپنے ہتھکا ایک ہاتھ بالکل کاٹ
ڈالتے ہیں تاکہ لوگ اس سزا اور دکھ سے حذر کر کے
اور زیادہ محنت کریں اور رس فراہم کریں۔ اگر لوگ
شکایت کرتے ہیں تو ان کی کوئی نہیں سنتا لیکن
مسیحی پادری صبا جان سے یہہ دوا انگیز وقت آری نظر
دیکھا نہیں گیا۔ اور انہوں نے انگریزوں سے اس
امر میں مدد کی اپیل کی۔ انگریزوں نے شاہ بلیچیم کو
متنبہ کر دیا ہے کہ اس حرکت ناہیز سے باز آجا ورنہ
ہم اس معاملہ میں دخل ہوں گے۔ کیا یہ نتیجہ خود

غرض کانپس ہے ؟ کاشکہ خدا ان وردندوں کی
آہ و زاری کو جلد سے اور آگاہ اس موزی ہاتھ سے
رہائی دے ۔

گفتا بڑا دغا دار اور عقیل اور جانثار جانور ہوتا ہے
تھوڑا عرصہ ہوا کہ مقام سدرتن واقعہ انگلستان
میں ایک گھر کی آگ لگی جس میں چرنوک نامی ایک
خاندان رہتا تھا۔ جس وقت اس گھر میں آگ لگی
تو یہ خاندان اوپر کے کمرے میں بالکل غافل سو رہا
تھا اور یہ کتا نیچے تھا۔ اس حادثہ کو دیکھتے ہی کتا
فوراً اوپر کے کمرے میں گیا اور اپنے مالک کا چہرہ دیکھنے
لگا۔ مالک فوراً جاگ پڑا اور کل خاندان اس جلتے ہوئے
گھر میں سے بھاگ کر صبح سلاسنق نکلا۔ مگر کتا۔ رستہ
بول گیا اور آخر کار گھر میں سے جلا ہوا نکلا لایا۔

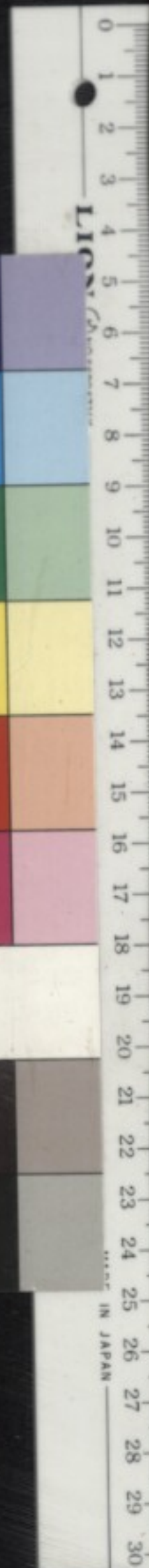
دہلی میں ایک بڑا حادثہ واقعہ ہوا کہ کوچہ گویان
کے نزدیک سول ہسپتال کے سامنے دو سائڈھے ٹر
پے تھے۔ اتفاق سے ایسا ہوا کہ دو آدمی ایک مریض
چار پائی پرائیوٹ ہسپتال سے نکلے۔ ان کو آنے
بجگہ ایک سائڈھے نے ان کا تقاب کیا۔ ان میں
سے ایک کو سخت چوٹ لگی اور چار پائی مریض زمین
پر پڑی۔ اور مریض گرتا ہی جان بحق ہو گیا۔

لاہور کی انڈین ایسوسی ایشن نے پنجاب گزٹ
 ہکا کہ سطل اینڈ میٹری گزٹ پر مقدمہ چلائے
 بلکہ اس نے حال ہی میں کئی ایک خطوط شائع
 ہیں جو اشتعالک دہ اور قابل اعتراض ہیں۔
 جن سے خیال ہو سکتا ہے وہ قومی نفرت پیدا
 نے والے ہیں۔ مگر لوکل گورنمنٹ نے جواباً یہ
 کہ بعض خطوط کے لیے قابل اعتراض ہیں اور

ہزار افسوس کرتے ہیں کہ سول اینڈ میٹری گزٹ نے
 ٹنگو شائع کر دیا۔ لیکن اپنے قانونی شیریں کو ساتھ
 صلاح کرنے کے بعد ہزار افسوس پر مقدمہ چلانے کی اجازت
 دینے کو تیار نہیں ہیں۔ مطلب آنکھ جرم تو تسلیم ہو
 مگر تم ہندوستانی مجرم پر مقدمہ نہیں چلا سکتے اور یہی
 ٹنگو چلانا چاہئے۔ ہم امید کرتے ہیں کہ لاہوری انڈین
 ایسوسی ایشن سر چارلس ریواڑ کے خط سے ایک
 سبق سیکھ گی۔ اور وہ سبق سکھنا کچھ مشکل نہیں
 ہے (خالصہ۔ ایڈوکیٹ)۔

کناؤا میں ہر نیک پہلو سے ترقی ہو رہی۔ تہذیب
کی لہر اندروں پر ہے۔ سچی مذہب کی جو مختلف کلیسیاں
وہاں موجود ہیں ان میں سوائے رومن کیتھولک اور
چرچ آف انگلینڈ کے اتحاد کی بڑی جنبش بھر رہی ہے
میتھوڈسٹ۔ پریسبیٹیرین۔ اور کارنگلیشنل کلیسیاں
اتحاد کی تجاویز کر رہی ہیں۔ اگر یہ تجویز پایہ تکمیل کو
پہنچ گئی تو بالصفور وہاں ایک متحدہ اور مضبوط اور ترقی
کرنے والی فری چرچ قائم ہو جائیگی۔ جن کے عقاید
ناموس میں بھی بڑی بھاری تبدیلی آجائیگی۔ ہسٹ
لوگ ابھی علیحدہ ہیں مگر وہ بھی اس اتحاد پر غور و خیرت
کر رہے ہیں۔ کاشکہ دنیا کی تمام کلیسیاں رفتہ رفتہ
اپنے عقاید اور انتظام میں ایک ہو جاویں۔ اور وہ
دن جلد آئے کہ تمام تفرقے دور ہو کر ایک ہی گلہ اور
ایک ہی یاسان ہو جائے۔

ہاکم ہندوستان کی کھیسیاؤں کو اس بات سے شرم
 مانی اور مستعجب ہوتا چاہئے کہ کنگشاکی اکثر کھیسیاں
 ہندوستان کے شہزادیوں کی پرورش اور مدد کرتی
 ہیں۔ افسوس ہے کہ باوجود سچی مذہب کو ہندوستان میں
 بے حد گزر جانے کے اور ہندوستان میں یہودیوں کی بہت



مکاتبات

بیملا د شریف خمسہ واعظ بر غزل خود

ہم گناہوں کے رہے اب تک گویا غرور سے بہ روح میں طاقت ملی ہے ہم تو تھے محروم سے
اب تو دیکھو ہو گئے ہیں پاک اور مبرور سے بد آج روشن اپنی آنکھیں ہیں خدا کے نور سے
دیکھتے ہیں جاوہ حق ابن حق میں دور سے

ہر دو عالم میں فقط ہے ذات لازوال + بے نظیر و بے علیل و لم یزال و لا یزال
تو یگانہ ہے کوئی تجھ سا نہیں تو بے مثال + ابن حق اے مظہر ذات خدائے ذوالجلال
تیری وصالت سے ہوئے ہیں شادان ہم مجبور سے

مظہر حق صورت حق اے خداوند رحیم + مالک لوح و قلم ہیں آپ عالم کے تسلیم
عالم بالا پہ بھی کوئی نہیں تجھ سا علیم + رحمت حق اے مجسم ذات غفار و کریم
تیری الفت سے ہوئے مغفور سب مقہور سے

تو نے رحمت سے کیا روح القدس ہو عطا + نہ نجات سردی کا تو نے بیجا نہ دیا
ہو اپنی آسمانی شاہی کا وارث کیا + تو بڑا کرید قدرت سنبھالا ہے شہا
بحر عصیان میں ہوئے بیجا تھے ہم منور سے

یہ کروہ آن سا غم نوش خود رب یسوع + دادہ جان و تنہا ہوش خود رب یسوع
تہر ب برداشتی پر تو شش خود رب یسوع + بار بار دہشتی بردوش خود رب یسوع
چین مارا دادہ بودیم یا مقرر سے

شد جہان از نیکی و نہد و شفا دست تھی + راہ اخلاص اوندانند ہم نجات آخر دی
تو سبیل آخرت آسان بر ما کردہ + دادہ کامل شفا از خون خود مرہم نہی
ہو گئے تھے جا بجا دل میں بہت ناسور سے

ما ز عدل او تعالیٰ بس ہم تر سیدہ ایم + جامہ بخش دہلید و کہنہ را پوشیدہ ایم
چو شش و دم تو دور کردی ما ہمہ چو شیدہ ایم + الفت جام سے رب یسوع پوشیدہ ایم
مختب سے ہوئے پھر تھے ہیں ہم غمور سے

تو خلاصی داد مارا از گناہان المسیح + ما ہمہ قربان بر تو جان سبمان المسیح
بر جہان راہ جنان کردی نمایان المسیح + نور ہانیدی را از قید عصیان المسیح

کچھ دنیادی آسائش حاصل ہونے کے بھی ابھی تک
بیان کی کمی نہیں انگریز اور امریکن مشنری صاحبان
ہی کی دستگیر اور انہیں پرچہ دہ کئے بیٹھے ہیں اور
اپنے پیروں پر کھڑی ہونے کا نام تک نہیں لیتیں۔
کناؤا کی کلیساؤں سے عبرت اور نصیحت لو یہ لپٹیک
کالام نہیں بلکہ کل ملک کا ہے۔

چونکہ روس میں باقاعدہ طرز حکومت کے وجود
کو ایک سال کا عرصہ گزرتا ہے لہذا اس موقع پر
روزانہ اخبارات روس نے یہہ تبانی کی کوشش
کی ہے کہ اس جدوجہد میں کس قدر غریز جانیں کام
آئیں۔ ایک اخبار نے اکتوبر ۱۹۷۹ء سے لیکر ستمبر
۱۹۸۰ء تک اعداد و پیش کے ہیں جو تفصیل وار درج
ذیل ہیں:

۲۲۴۲۱ بوسے میں کام آئے

۱۵۱۸ قتل کئے گئے

۸۵۱ حبس دوام کی سزا پائی

۷۱۳۸ دیگر عیسائی سزا پائی

۶۴۷ اخبارات اور رسالے بند ہوئے

اخبار سٹینڈرڈ نے اعداد و مندرجہ ذیل درج کر کے
اس فہرست کو مکمل کیا ہے۔ گذشتہ ایک سال کے اندر
کاشکادون کے بوسے ۸۴۲۹-۸۲۸۲ خفیہ چھاپے
شدے یا کتبہ بنائے بند کئے گئے۔ ۱۵۰ ایسے سکول خائفوں
کا پتہ ملا جس میں لکھو کہا بند و قین تینچے اور منوں گولی
بارود جمع تھی۔ اور چند تو ہیں بھی موجود تھیں۔ ۲۴۴
گوئے افسران روس پر پھینکے گئے۔ ۱۸۰۰ واقعات
ٹاکہ زنی وقوع میں آئے (پرکاش)

لو دیا تہ۔ حملہ مچوہ کے سرکاری تالاب میں ایک بوڑھا
آدمی ہاتھ دھو تا ہوا تالاب میں گر کر ڈوب مارا۔

تج

موتوں سے ہم غرض تھے پڑے محسوس سے

قدی

تجھ پہ قربان کس طرح سے ہم کرین نہ جان تن + تو صحن میں بے مثل ہے ہر بان شرین دہن
تیری خاک پاک کب پہنچے بھلا باغ عدن + تیرے در کا جو گدا ہے اسے بیخ ذوالمن
اس کا درجہ بڑھے ہے اسکندر و مغفور سے

صاحب

تیری صورت میں خدا دیکھے ہے جس کو بھر + تو خدا میں اور خدا تجھ میں ہے جان پدر
آفتاب الصدق ہے تو تجھ سے روشن ہو بدر + جلوہ نور خدا آئے نظر دیکھیں اگر
نور حق پاتا ہے عالم جس حقیقی نور سے

صاحب

کل جہان کی شمع کا ہے یہ طریقہ ظاہری + سب نفی کی بات دیکھو کچھ نہیں اثبات کی
نیکوں میں کیوں نہ ہو سب کل جہان مستقی + یہ نہ کرادو نہ کر یہ شریعت موسوی
کیا بھلا لائیگا کوئی جا کے کوہ طور سے

صاحب

گرچہ ہو دیں آنتوں میں بتلاہم دزدمن + اور ڈالے دکھ مصیبت ہم شیطان پر فتن
تجھ کو چھوڑیں ہم نہ ہرگز مالک باغ عدن + تیری الفت میں سینے نہ حرف مرغ و سخن
دار پر بھی نام پر تیرے چڑھیں منصوب سے

دور ہو دیں نام سے نیرے شیطین و شریر + کیا خطر آن سے بھلا ہو جبکہ نو ہودے نصیر
پاسان ہے تو ہمارا سے خداوند قدیر + تو مرا محبوب ہستی بے عدیل و بے نظیر
لوش اللہ دے تیرے نہ ہوں مقدر سے

ہے گناہوں پر خدا کا دیکھو لکھا غضب + قحط اور بھو نچال دنیا میں نہیں ہے سبب
غریب و غر بار رہے طاعون سے ہم عالمی تب + واعظا مشدار دنیا گھوٹی ہے روز و شب
دیکھنا چکر نہ کھا جانا کہیں عصموں سے

گاری

غزل

اے میرے عیسیٰ پیرے لے خبر
نبی میرے مالک پیرے لے خبر

چھوڑ کر یہ در تیرا جادوں کہاں
ہو چکے ہیں ہم تمہارے لے خبر

آپنی کشتی میری گرداب میں
تم بنا کس کو پکاؤں لے خبر

اے ظہور نور حق اے خالق امین
تو ہے ہادی اور رہبر اب ہماری لے خبر

ہوں چاہیہ شربت و دیار کا
جلوہ اپنا تو دکھا دے پیرے لے خبر

تم بنا ہے کون میرا دستگیر
چھوڑ تم کو اور کسی کو اب پکاؤں لے خبر

عشق نے پھونکا ہے سارا تن بدن
اٹھتے ہیں اب دل سے نعرے لے خبر

ہر طرف سے پھر پھر کر یہہ دلیل
آپڑا ہے یہہ سلامت در تمہارے لے خبر

سلامت علی خان از اگرہ

غزل
ولادت مسیح

مسیح موعود کی برسوں سے دیکھو انتظار می تھی۔

معین وقت ہی پر آپ کی آئی سواری تھی

اگرچہ راز بہاری ہے بنا بیشک خدا انسان

وہ پیدا ہو گیا مریم سے جو دختر کنواری تھی

فلک پر موعوم ملکوتی تھی اس شاہ داد کی

لو جنگل میں بھی منگل تھا عجب بلخ دہائی تھی

غزل

از تاج طبع خاکسار جارج مٹن نائب لودیا نوی رحال مقیم امرسی - ضلع ہوشنگ آباد

۱ گلشن کو دیکھئے نہ ہزارے کو دیکھئے

۲ پورب کے رخ سے دیکھو جو سی میاں ہے

۳ جنگل میں نور چکا گدڑ پونہ واہ واہ

۴ میوں نے جس کی پہلے سے دی تھی خبر کج

۵ بہر نبات عامیان دہر فلک سے

۶ کرتے ہیں لوگ جبک کے لے سجدہ سرسہر

۷ دیدار دیکھنا ہو اگر حق کا ستارہ

بیت اللہ کے آج نظارے کو دیکھئے

چلتے ہوئے فلک پہ ستارے کو دیکھئے

یہہ شان یہہ عجیب نظارے کو دیکھئے

مریم کی گود میں اسی پیارے کو دیکھئے

آبازمین پہ حق کے دلائے کو دیکھئے

ابن خدا کے شاہی اشدے کو دیکھئے

چرتی میں آئے نبی ہمارے کو دیکھئے

تقاریر عداوت جہو متا ہم سب کے سر پر تھا
نجات سردی لایا ہے قسمت ہماری تھی
مبارک گل کی ٹہنی سے چھوٹو کو کر سمن سے
رہو سب یاد دہی میں جسے امت پیاری تھی
ایم سی نیوٹن گل - کوہ کسولی بازار

غزل دیگر

خبر چنے نوشتون سے تری آمد کی پائی تھی
منور ہو گئی دنیا جی تار کی چھائی تھی
گناہوں کے سبب شیطانی دنیا مقید تھی
تو ایسا مخلص دینے یہ خوشخبری سنائی تھی
جو کنا ہے واجب تھا نہیں سے ہوا پورا
وہ ضامن ہو گیا فوراً کہ دنیا کی بھلائی تھی
معین وقت پر آیا نجات سردی لایا
اور ہر تقاضا تیرا ادھر ساری خدائی تھی
ہوا جوت تو ظاہر خوشی تھی حد سے باہر
لو نہت عرش پر مگر فرشتوں نے بجائی تھی
یہی کل دنیا کے دلی خوشیاں منائیں
بات ہم سب کی بگڑی آگے عیسے نے بنائی تھی
دلوں - گرجوں گھوڑوں میں خوب جتے شکاری ہیں
چمن میں گل شکفتہ ہیں مہر نیک کی تھی
راتم ایم سی نیوٹن گل مقیم کوہ کسولی - بازار

اطلاع

امید کہ بہت لوگ واقف ہوں گے کہ کوہ
کسولی میں پاگل کتے کاٹے ہوؤں کا علاج معالجہ

موتا ہے اور تمام ہندوستان کے اس قسم کے لوگ
یہاں پر آتے ہیں۔ اب ہم اپنے شہری صاحبان
اور دیسی صاحبان سے عرض کرتے ہیں کہ ایسے بھائی
اور بہن جب یہاں آتے ہیں دس ہمارا پتہ درپت
کر لیا کریں۔ میں مع اپنے خاندان کے کسولی
کے صدر بازار میں مزد و مذبح کا بشپروں میں
ایسے لوگوں کی مقدمہ بعد امداد کرونگا۔ راہ بتانے
وغیرہ میں اور چار وغیرہ سے بھی۔ کیونکہ میں اپنے
میسے بھائیوں سے ملکر بہت خوش ہو گیا
میرا نام ایم سی نیوٹن - کسولی - بازار صدر

آرین عقاید کی تردید دیاندی قلم سر

نمبر ۵

پرسوامی دیاندی جہاں کتب گروید آدی بھاشیہ
کوہ کا صفحہ ۱۱ میں لکھتے ہیں سوال تو یہ کیا وجہ ہے کہ
چارہ بی بیوں کے دلوں میں دیدوں کو ظاہر کیا جواب اس
سے ایشور کی نسبت طرف داری یا تعصب کا الزام دیا بھی
نہیں آتا بلکہ اس سے عادل و متصف پر مشورہ انصاف
ظاہر ہوتا ہے کیونکہ انصاف اسی کا نام ہے کہ جو جیسا مل
کرے اس کو دیا ہی پھل دیا جاوے اس لئے یہاں
یہ سمجھنا چاہئے کہ ان کے چلے پنوں کی وجہ سے ان کے
دلیس دیدوں کا الہام یا انکشاف کرنا مناسب سمجھتے ہیں
ناظرین سوامی جی نے اس خود کردہ سوال کا جواب
تحریر کیا جو وہ قابل غور ہے جس کا مطلب یہ ہے کہ دیدوں
کا نزول بھی ان فی اعمال کے لحاظ سے ہی یعنی جب کوئی
نہایت ہی نیک عمل کرے اور خدا کے عرفان میں کامل
درجہ حاصل کرے تو اس پر دیدوں کا الہام ہوتا ہے

اسی وجہ سے سوامی جی نے شرائط الہام میں ایک شرط
یہ بھی مقرر کی ہے کہ الہام میں کسی کی روحانیت نہ ہونی
چاہئے سوامی جی کو تنازع کا ایسا شوق چڑھا جاتا ہے
کہ ہر ایک جگہ بلا سوچے سمجھے اس کو پیش کر دیتے ہیں
ناظرین اس تحریر سے سوامی جی کے دو مطلب معلوم ہوتے
ہیں اول تو تنازع کی تائید نہ نظر ہے دوم اس شرط کو
تائید کرنے سے ان کے خیال میں غیر مذہب کی الہامی
کتبوں پر ہاتھ صاف ہو سکتا تھا لیکن انھوں نے اس
لاچی عقیدہ کو تحریر کرتے ہوئے سوامی جی نے ذرا بھی
غور نہ کیا کہ کام نہ لیا اور اس سے زیادہ تعجب ان
دیاندیوں پر ہے جو اپنے آپ کو ایم اے اور لی۔ اے
اور کیا نہیں کیا کچھ ظاہر کرتے ہوئے ذرا بھی اپنے گوروں کے
دلوں پر غور نہیں کرتے اور اپنے اس اصول کو کہ ست کو
گرجن کرنے کے لئے ہر وقت ظاہر رہو صرف ہاتھی کے نت
کی طرح دور سے چمکنے والا ہی ثابت کرتے ہیں میں بڑے
دوڑے سے کہتا ہوں کہ اگر کوئی ست کو ماننے والا ذرا بھی
غور کرے تو سوامی جی کی عبارت مذکورہ بالا کی غلطی اور
بیوقوفی بڑی اچھی طرح سے سمجھ سکتا ہے سو اگر وہ بد نہ ہوتا
تو ہم کوئی بھی نیک کام کرنے کے قابل نہ تھے مگر سوامی
جی جانتے ہیں کہ شہر کرموں کے بخروید کا گمان ہی
حاصل نہیں ہوتا اور یہ تعلیم صحیح خط ہے کیونکہ کرم کہاں
سے آجائو گیو جبکہ دید ہی دنیا میں موجود نہ ہوں اور اسی بات
کو سوامی جی بھی جانتے ہیں دیکھو تنیہا تھیر کا ش صفحہ ۲۶
کا بریکہ کے لوگ جب تک دید وغیرہ سے تعلیم حاصل نہ کر چکے
تب تک جاہل ہی تھے اور کہ علت کے بغیر معلول نہیں ہو سکتا
لیکن اس مقام تنازعہ فیہ میں تو سوامی جی بغیر علت
کے معلول مان رہے ہیں۔ آریہ بھائیو غور کرو کہ جس
کتب نے یہ تعلیم دی ہو کہ نہریوں کے دید ہی نہیں
ہو سکتے وہ کتب کیونکر لکھی ہو سکتی ہے۔ رہا بی آئندہ
رحمت مسیح از شاہ کوٹ ضلع گجرات

مَدَسْتَه اَخْبَار

سرور اسد جان صاحب اکثر اسٹنٹ کشر
 لودیانہ کو چالیس یوم کی رعایتی رخصت ۲ جنوری ۱۹۷۷ء
 سے عطا ہوئی۔ منشی نیاز الدین صاحب انکو سبکدوش
 کرینگے۔ رائے صاحب کو پھر صاحب ڈسٹرکٹ
 جج کو جوائنڈہ ملازمت سے ۲ اپریل ۱۹۷۷ء کو پنشن یاب
 ہوں گے بابا بشیر سنگھ صاحب اکثر اسٹنٹ
 کشر کو جوائنڈہ یکم فروری ۱۹۷۷ء کو پنشن یاب ہوں گے
 لالہ آتارام صاحب ہتہ اکثر اسٹنٹ کشر کو ریٹائر
 انکو سبکدوش کرینگے۔ میر محمد اوصاف علی
 صاحب اکثر اسٹنٹ کشر کو ریٹائر ہو کر یکم فروری ۱۹۷۷ء
 کو پنشن یاب ہوں گے۔ لالہ رنگ رام صاحب انکو سبکدوش

کرینگے۔ افواہ سے کہ مٹر بال گنگا دھرم ملک پانچو
 ڈیپٹی کمشنر کے ساتھ گانگرس کی تقریب پر آتے ہیں
 شہزادی سو فی دلیپ سنگھ انگلستان سے بنگلور
 میں پہنچ گئی ہیں۔ میانپور میں نئی لبرل مٹری
 قائم ہو گئی ہے اور اس کے پریئر مارکویس آرینگو
 مقرر ہوئے ہیں۔ دسمبر کے شروع میں ڈاکٹر
 بی جے سکاٹ صاحب نے امریکہ میں بریلی تھو لاجیکل
 سینری کے لئے ۳۰ ہزار روپیہ کا جیو بی عطیہ پایا۔
 بریلی شن کو اس بات سے امید ہے بڑی خوشی ہوگی
 راجہ کوچین اس بات پر غور کر رہے ہیں کہ پرنس
 تعلیم کو اپنی ریاست میں لازمی کر دیں۔ مدراس
 کی یونیورسٹی کے میٹرکوشن امتحان میں داخل ہونے
 کے لئے طلباء کی عمر چھ ماہ ۱۵ سال سے کم ہو جائے گی
 کے افضل گنج ہسپتال میں ریٹائرڈ برگڈ سرجن نے

پچاس ہزار روپیہ کا عطیہ دیا ہے پنجاب کے
 گورنٹ سیکنڈری مدراس کے ہیڈ ماسٹر صاحبان
 کو اس امر کی طرف توجہ دلائی گئی ہے کہ مدرسوں
 کے احاطہ میں درخت اور دیگر خوبصورت اور سفید پتے
 لگا دیں تاکہ مدرسہ کا منظر اچھا ہو جاوے۔ ۱۸
 ۱۹ دسمبر کو لودیانہ میں خوب بارش ہوئی۔ فصل کی
 صورت ابھی بہت عمدہ۔ ۱۲ دسمبر کو سرنگری میں
 ہیڈ سسٹم ۳ دروات اور ۱۲ اموات واقع ہوئیں۔
 میڈیکل لکھنؤ کے چندہ کی تعداد ۱۳ لاکھ تک پہنچ
 گئی ہے۔ اور ۵ لاکھ وصول ہو گیا۔ ۵۵ آئینہ
 میں ۲۵ انجیر دلائی سے ہندوستان میں آئے۔
 اگر وہ دربار میں فائر بریگیڈ بھی متعین ہو گا۔ ناگرہ
 واقعہ دارجلنگ کے ایک کاخانہ جانے میں آگ لگ
 جانے سے ۳۰ ہزار کا نقصان ہو گیا۔ گلگتہ کی خرقی
 کانفرنس سرکار ہند سے درخواست کر گئی کہ سرکاری
 دفاتر میں سویشی سامان استعمال کیا جائے۔
 ہندوستان بھر میں ۵۱۰۰ آدمی امدادی
 کام پر ہیں۔ دعا کا سالانہ ہفتہ۔ دعا کا پہلا
 سالانہ اور عالمگیر ہفتہ ۶ جنوری اتوار سے ۱۳ جنوری
 اتوار تک مقرر ہے اور تمام عالم کی سعی دنیا میں یہ
 ہفتہ خصوصیت کے ساتھ دعا کے لئے مقرر کیا گیا ہے
 ہر کلیسیا کو چاہئے کہ روز روز سینہ وقت پر خداوند کی شکر
 اور اس کی کلیسیا کی کامیابی اور بہتری کی واسطے دعا
 کیا کرے۔ تاکہ خدا کی بادشاہت اس دنیا میں پھیل
 جاوے اور تمام غیر مسیحی اسکواپیا منجی جانکر اس کے گناہ
 سرنگوں ہو جائیں۔ محمد علی بھگتیشیل کانفرنس کی کمیٹی
 نے آئریل بریوی شرف الدین بہر شریٹ لاکوال اڈیاچون
 بھگتیشیل کانفرنس ڈاکٹر پریزیدنٹ منتخب کیا ہے۔
 یہ جلسہ ۲۷ سے ۲۹ دسمبر تک ہوتا رہے گا۔
 ناروے کے کشادہ اکون اور لکھنؤ جو من رہے اپنے ملک کو دیں

فوت و مفاہیت خریداری کیساتھ اخبار کا ضرور دینا چاہئے
 (۱) ہر کالکٹ بیچکر جرنل شٹ مفت طلب کرو

صرف چروپے میں

بارہ روپیہ قیمت کی برج لوڈ میسی کل کی جوانی ہندوق
 مع ایک نفیس پچانام دینے والی جی گھڑی کے
 لائی جاتی ہے۔ یہ ہندوق ۴۰ فٹ کا فاصلہ
 چڑیا تیر۔ شیر کو تن غیر عمدہ طور پر دکھائی ہے۔
 دیکھی کیلئے ان ہندوق کو اپنے پاس ہر وقت رکھتے ہیں۔ لطف ہندوق
 اور شٹ کی طرف سے کوئی روک نہیں۔ بلا سس پر شخص اس ہندوق
 کو اپنے پاس رکھنے اور اس سے شکر کیلئے کا حق ہے۔
 اگر وہ جگہ ہاری جیسی ہندوق ہی ہندوق بارہ روپیہ کو دے گا
 ہندوق صرف چروپے میں ہی ہندوق اور گھڑی کو یاد دلاتا ہے
 خرید فرمائیے۔ وہ ہرگز نہیں۔
 ملنے کا پتہ۔ میٹروپولیٹن ہوس شہر پورٹ

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30
 LINE
 MADE IN JAPAN

